

Panasonic®

Manual de Utilização

Ecrã LCD UHD Para utilização profissional

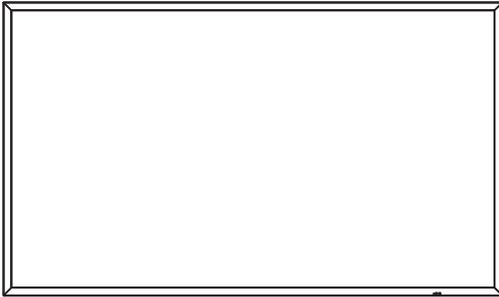
Português

Número do Modelo **TH-84LQ70W** Modelo de 84 polegadas

TH-98LQ70W Modelo de 98 polegadas

TH-84LQ70LW Modelo de 84 polegadas

TH-98LQ70LW Modelo de 98 polegadas



Para obter instruções mais detalhadas,
consulte o Manual de Utilização no CD-ROM.

Índice

Aviso de Segurança Importante.....	2
Precauções de Segurança	3
Precauções de utilização	5
Accessórios	7
Ligações.....	10
Identificar Controlos	12
Controlos Básicos	14
Especificações	16
Licença de Software	18

- Leia estas instruções antes de utilizar o seu aparelho e guarde-as para referência futura.
- As ilustrações e os ecrãs deste Manual de Utilização são apenas imagens exemplificativas e poderão ser diferentes das imagens reais.
- As ilustrações descritivas deste Manual de Utilização foram criadas essencialmente com base no modelo de 84 polegadas.

4K
PROFESSIONAL
*Resolução real: 3840 x 2160p

HDMI

Nota:

Poderá ocorrer a retenção da imagem. Se apresentar uma imagem fixa durante um período prolongado, é possível que a imagem permaneça no ecrã. No entanto, irá desaparecer quando for apresentada uma imagem em movimento normal durante algum tempo.

Créditos de Marca Registada

- Microsoft®, Windows®, Windows Vista®, Windows®7, Windows®8 e Internet Explorer® são as marcas registadas ou marcas comerciais da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou noutros países.
- Macintosh, Mac, Mac OS, OS X e Safari são marcas comerciais da Apple Inc. registadas nos Estados Unidos e noutros países.
- PJLink é uma marca registada ou pendente no Japão, nos Estados Unidos e noutros países e regiões.
- DisplayPort é uma marca comercial da Video Electronics Standards Association nos Estados Unidos e noutros países.
- JavaScript é uma marca registada ou marca comercial da Oracle Corporation, da sua subsidiária e empresas associadas nos Estados Unidos e/ou noutros países.
- HDMI, o Logótipo HDMI e High-Definition Multimedia Interface são marcas comerciais ou marcas registadas da HDMI Licensing LLC nos Estados Unidos e noutros países.
- RoomView, Crestron RoomView e Fusion RV são marcas registadas da Crestron Electronics, Inc.
Crestron Connected é a marca comercial da Crestron Electronics, Inc.

Mesmo que não tenha sido efetuada uma notação especial da empresa ou das marcas registadas dos produtos, estas marcas registadas foram totalmente respeitadas.

Aviso de Segurança Importante

AVISO

- 1) Para evitar danos que poderão causar incêndio ou risco de choque elétrico, não exponha este aparelho a pingos ou salpicos.
Não coloque recipientes com água (vaso de flores, copos, cosméticos, etc.) em cima do aparelho. (incluindo nas prateleiras acima, etc.)
Nenhuma fonte de chama, tais como velas acesas, deve ser colocada sobre ou acima do aparelho.
- 2) Para evitar o choque elétrico, não retire a tampa. Não existem peças no interior que possam ser reparadas pelo utilizador. A manutenção e reparação deve ser efetuada por pessoal qualificado.
- 3) Não retire o pino de terra da ficha elétrica. Este aparelho está equipado com uma ficha elétrica de ligação à terra com três pinos. Esta ficha só será adequada para uma tomada elétrica de ligação à terra. Esta é uma função de segurança. Se não conseguir introduzir a ficha na tomada, contacte um eletricitista.
Não anule a finalidade da ficha de ligação à terra.
- 4) Para evitar o choque elétrico, certifique-se de que o pino de terra do cabo de alimentação CA está ligado em segurança.

ATENÇÃO

Este aparelho destina-se a ser utilizado em ambientes relativamente livres de campos eletromagnéticos.

A utilização deste aparelho perto de fortes campos eletromagnéticos ou em que o ruído elétrico se sobreponha aos sinais de entrada pode originar a oscilação da imagem ou do som ou a interferência, tal como a ocorrência de ruído.

Para evitar o risco de danos neste aparelho, mantenha-o afastado de fortes campos eletromagnéticos.

Precauções de Segurança

AVISO

■ Configuração

Este Ecrã LCD destina-se a ser utilizado apenas com os seguintes acessórios opcionais.

A utilização com qualquer outro tipo de acessório opcional poderá causar instabilidade que, por sua vez, poderá originar ferimentos.

(Todos os acessórios que se seguem são fabricados pela Panasonic Corporation.)

- Pedestal*
 - TY-ST85P12 (Modelo de 84 polegadas)
 - TY-ST103PF9 (Modelo de 98 polegadas)
- Suporte móvel para Ecrã
 - TY-ST85PB1 (Modelo de 84 polegadas)
- Suporte de montagem na parede (vertical)*
 - TY-WK85PV12 (Modelo de 84 polegadas)
 - TY-WK103PV9 (Modelo de 98 polegadas)
- Suporte de montagem no teto*
 - TY-CE85PS12 (Modelo de 84 polegadas)
 - TY-CE103PS10 (Modelo de 98 polegadas)
- Placa de Terminal 3G-SDI com Áudio
 - TY-TBN03G
- Caixa de Interface Digital
 - ET-YFB100G

*: O diâmetro dos parafusos para prender estes suportes fixos é M16.

Quando utilizar o Placa de Terminal 3G-SDI com Áudio (TY-TBN03G), leia o manual incluído e siga as instruções.

Não nos responsabilizamos por qualquer dano no produto, etc. originado pela utilização do pedestal, suporte de montagem na parede ou suporte de montagem no teto fabricado por outras empresas, ou por falhas no ambiente de instalação do pedestal, suporte de montagem na parede ou suporte de montagem no teto mesmo durante o período da garantia.

Certifique-se de que a instalação é sempre efetuada por um técnico qualificado.

Os suportes fixos e pedestais opcionais foram concebidos para serem utilizados para ecrãs LCD e de Plasma.

Quando utilizar este aparelho, visite o Web site abaixo, consulte as instruções sobre os suportes fixos e pedestais a utilizar com Ecrãs LCD e, em seguida, efetue a instalação.

<http://panasonic.net/prodisplays/download/options02.html>

As peças pequenas podem representar perigo de asfixia se forem engolidas acidentalmente. Mantenha as peças pequenas fora do alcance das crianças. Deite fora as peças pequenas desnecessárias e outros objetos, incluindo as embalagens e os sacos/folhas de plástico de modo a evitar que as crianças brinquem com os mesmos, originando o potencial risco de asfixia.

Não coloque o Ecrã em superfícies inclinadas ou instáveis, e assegure que o Ecrã não fica suspenso no rebordo da base.

- O Ecrã poderá cair ou tombar.

Instale este aparelho num local com vibração reduzida e que possa suportar o peso do aparelho.

- A queda do aparelho poderá originar ferimentos ou o mau funcionamento.

Não coloque objetos em cima do Ecrã.

- Se forem introduzidos objetos estranhos ou água no Ecrã, poderá ocorrer um curto-circuito que poderá causar incêndio ou choque elétrico. Se forem introduzidos objetos estranhos no Ecrã, contacte o seu distribuidor Panasonic local.

Transporte apenas na posição vertical!

- O transporte do aparelho com o painel do ecrã virado para cima ou para baixo poderá danificar o circuito interno.

A ventilação não deve estar bloqueada com as aberturas de ventilação cobertas com itens, tais como jornais, toalhas de mesa e cortinas.

Para obter a ventilação suficiente, consulte a página 5.

Quando instalar verticalmente o Ecrã;

Quando instalar verticalmente o Ecrã, certifique-se de que o indicador de Alimentação fica em baixo. O calor é gerado e poderá causar incêndio ou danos no Ecrã.

- Defina [Display orientation] no menu [Setup] como [Portrait].

Precauções na Instalação na Parede, no Teto ou do Pedestal

- A instalação na Parede, no Teto ou do Pedestal deve ser efetuada por um profissional. A instalação incorreta do Ecrã poderá originar um acidente causando a morte ou ferimentos graves. Utilize o Pedestal ou Suporte de montagem na parede opcional.
- Se já não pretende a utilização do Ecrã na Parede, no Teto ou no Pedestal, peça a um profissional para retirar o Ecrã o mais depressa possível.
- Quando montar o Ecrã na parede, evite que os parafusos e o cabo de alimentação entrem em contacto com objetos de metal dentro da parede. É possível que ocorra um choque elétrico se entrarem em contacto com objetos de metal dentro da parede.

Não instale o produto num local em que este fique exposto à luz solar direta.

- Se o ecrã ficar exposto à luz solar direta, o painel de cristais líquidos poderá ter um efeito adverso.

■ Utilização do Ecrã LCD

O Ecrã foi concebido para funcionar com 220 - 240 V CA, 50/60 Hz.

Não tape os orifícios de ventilação.

- Se efetuar este procedimento poderá causar o sobreaquecimento do Ecrã originando, provavelmente, um incêndio ou danos no Ecrã.

Não introduza objetos estranhos no Ecrã.

- Não introduza ou deixe cair objetos de metal ou inflamáveis nos orifícios de ventilação do Ecrã, uma vez que poderá causar incêndio ou choque elétrico.

Não retire a tampa nem a modifique de alguma forma.

- No interior do Ecrã existem altas voltagens que poderão causar choques elétricos graves. Para qualquer inspeção, ajuste e reparação, contacte o seu distribuidor Panasonic local.

Certifique-se de que a ficha elétrica está acessível.

A ficha elétrica deverá estar ligada a uma tomada elétrica com ligação à terra.

Utilize apenas o cabo de alimentação fornecido com este aparelho.

- Se o fizer poderá ocorrer um curto-circuito, gerar calor, etc., o que poderá causar choque elétrico ou incêndio.

Não utilize o cabo de alimentação fornecido com qualquer outro dispositivo.

- Se o fizer poderá causar choque elétrico ou incêndio.

Introduza a ficha elétrica de forma segura até onde conseguir.

- Se a ficha não estiver totalmente introduzida, é possível que seja gerado calor, o que poderá causar um incêndio. Se a ficha estiver danificada ou a tomada elétrica estiver solta, não devem ser utilizadas.

Não manuseie a ficha elétrica com as mãos molhadas.

- Se o fizer poderá causar choques elétricos.

Não efetue qualquer procedimento que possa danificar o cabo de alimentação. Quando desligar o cabo de alimentação, puxe a cabeça do mesmo e não o fio.

- Não danifique o cabo, não efetue modificações no mesmo, não coloque objetos pesados sobre o mesmo, não o aqueça, não o coloque perto de objetos quentes, não o torça, não o dobre excessivamente nem o puxe. Se o fizer poderá causar incêndio e choque elétrico. Se o cabo de alimentação estiver danificado, repare-o no seu distribuidor Panasonic local.

Não retire as tampas e NUNCA modifique o Ecrã por iniciativa própria

- Não retire a tampa traseira uma vez que existem peças sob tensão que ficam acessíveis quando a tampa é retirada. Não existem peças no interior que possam ser reparadas pelo utilizador. (Os componentes de alta voltagem podem causar um choque elétrico grave.)

- Efetue a verificação, ajuste ou reparação do Ecrã no seu distribuidor Panasonic local.

Mantenha as pilhas AAA/R03/UM4 fornecidas fora do alcance das crianças. Se forem engolidas acidentalmente, será prejudicial para o corpo humano.

- Contacte de imediato um médico se achar que a criança engoliu as pilhas.

Se o Ecrã não for utilizado durante um período de tempo prolongado, desligue a ficha elétrica da tomada.

Poderá ocorrer ruído na imagem se ligar/desligar os cabos de ligação dos terminais de entrada que não estiver a ver ou se ligar/desligar o equipamento de vídeo, mas não é mau funcionamento.

Para evitar um incêndio, mantenha sempre as velas ou outra chama acesa afastadas deste produto.



⚠ ATENÇÃO

Se ocorrerem problemas ou um mau funcionamento, pare de imediato a utilização.

■ **Se ocorrerem problemas, desligue a ficha elétrica.**

- O fumo ou um odor anormal surgem do aparelho.
- Ocasionalmente, não aparece qualquer imagem ou som.
- Líquido, tal como água, ou objetos estranhos foram introduzidos no aparelho.
- O aparelho está deformado ou existem peças partidas.

Se continuar a utilizar o aparelho nestas condições, poderá causar incêndio ou choque elétrico.

- Desligue de imediato a alimentação, tire a ficha da tomada e, em seguida, contacte o distribuidor para efetuar as reparações.
- Para cortar totalmente a alimentação deste Ecrã, tem de desligar a ficha elétrica da tomada.
- É perigoso efetuar a reparação do aparelho por iniciativa própria e nunca deve fazê-lo.
- Para desligar de imediato a ficha elétrica, utilize a tomada que pode alcançar facilmente.

■ Utilização do Ecrã LCD

Não coloque as mãos, rosto ou objetos perto dos orifícios de ventilação do Ecrã.

- O ar aquecido que sai dos orifícios de ventilação na parte superior do Ecrã será quente. Não coloque as mãos ou o rosto, ou objetos que não suportem o calor perto desta porta, caso contrário, poderão ocorrer queimaduras ou deformação.

Para transportar, deslocar e desembalar o aparelho, utilize o Parafuso com Olhal fornecido, as ferramentas e o equipamento de montagem adequados.

- A execução apenas com a capacidade humana poderia originar ferimentos através da queda do aparelho.

Certifique-se de que desliga todos os cabos antes de deslocar o Ecrã.

- Se o Ecrã for deslocado enquanto alguns cabos ainda estiverem ligados, os cabos poderão ficar danificados, o que poderá causar incêndio ou choque elétrico.

Desligue a ficha elétrica da tomada elétrica como precaução de segurança antes de efetuar a limpeza.

- Se não efetuar este procedimento poderão ocorrer choques elétricos.

Limpe regularmente o cabo de alimentação para evitar a acumulação de pó.

- Se o pó ficar acumulado no cabo de alimentação, a humidade resultante poderá danificar o isolamento que, por sua vez, poderá causar incêndio. Puxe o cabo de alimentação da tomada elétrica e limpe-o com um pano seco.

Não pise nem pendure no ecrã ou Pedestal.

- Estes poderão tombar ou partir e causar ferimentos. Tome especial atenção às crianças.

Não troque a polaridade (+ e -) quando introduzir as pilhas.

- Manusear incorretamente as pilhas poderá causar explosão ou fuga, provocando incêndio, ferimentos ou danos nas zonas circundantes.
- Introduza corretamente as pilhas tal como é indicado. (consulte a página 8)

Retire as pilhas do controlo remoto quando este não for utilizado durante um longo período de tempo.

- As pilhas podem ter uma fuga, aquecer, incendiar ou explodir, provocando incêndio ou danos nas zonas circundantes.

Não queime nem quebre as pilhas.

- As pilhas não devem ser expostas ao calor excessivo como o sol, fogo ou algo semelhante.

Precauções de utilização

Precauções na instalação

Não instale o Ecrã no exterior.

- O Ecrã foi concebido para ser utilizado no interior.

Temperatura ambiente para utilizar este aparelho

- Quando utilizar o aparelho abaixo de 1 400 m (4 593 pés) acima do nível do mar: 0 °C a 40 °C (32 °F a 104 °F)
- Quando utilizar o aparelho em altitudes elevadas (1 400 m (4 593 pés) e acima e abaixo de 2 400 m (7 874 pés) acima do nível do mar): 0 °C a 35 °C (32 °F a 95 °F)

Quando utilizar o aparelho a 1 400 m (4 593 pés) e acima e abaixo de 2 400 m (7 874 pés) acima do nível do mar, certifique-se de que [High altitude mode] está definido como [On].

- O não cumprimento deste procedimento poderá reduzir a duração das peças internas e originar o mau funcionamento.

Não instale o aparelho a 2 400 m (7 874 pés) ou mais acima do nível do mar.

- O não cumprimento deste procedimento poderá reduzir a duração das peças internas e originar o mau funcionamento.

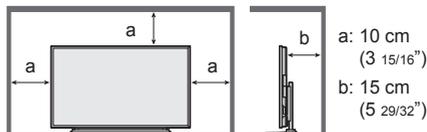
Acerca do espaço para a instalação

Modelo de 84 polegadas

Quando utilizar o pedestal (acessório opcional), deixe um espaço de 10 cm (3 15/16") ou mais na parte superior, lado esquerdo e lado direito, e 15 cm (5 29/32") ou mais na parte traseira, e mantenha também o espaço entre a parte inferior do ecrã e a superfície do pavimento.

Se utilizar outro método de instalação, siga o manual do mesmo. (Se não existir qualquer indicação específica da dimensão da instalação no manual de instalação, deixe um espaço de 10 cm (3 15/16") ou mais na parte superior, parte inferior, lado esquerdo e lado direito, e 15 cm (5 29/32") ou mais na parte traseira.)

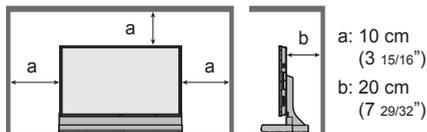
Distância mínima:



Quando utilizar o pedestal (acessório opcional), deixe um espaço de 10 cm (3 15/16") ou mais na parte superior, lado esquerdo e lado direito, e 20 cm (7 29/32") ou mais na parte traseira, e mantenha também o espaço entre a parte inferior do ecrã e a superfície do pavimento.

Se utilizar outro método de instalação, siga o manual do mesmo. (Se não existir qualquer indicação específica da dimensão da instalação no manual de instalação, deixe um espaço de 10 cm (3 15/16") ou mais na parte superior, parte inferior, lado esquerdo e lado direito, e 20 cm (7 29/32") ou mais na parte traseira.)

Distância mínima:



Limpeza e manutenção

A parte frontal do ecrã recebe um tratamento especial. Limpe delicadamente a superfície do painel utilizando apenas um pano de limpeza ou um pano macio sem cotão.

- Se a superfície estiver particularmente suja, limpe com um pano macio sem cotão humedecido em água limpa ou detergente neutro diluído 100 vezes em água e, em seguida, limpe uniformemente com um pano seco do mesmo tipo até que a superfície esteja seca.
- Não risque ou bata na superfície do painel com as unhas ou outros objetos duros, caso contrário, a superfície poderá ficar danificada. Além disso, evite o contacto com substâncias voláteis, tais como inseticidas, solventes e diluente, caso contrário, a qualidade da superfície poderá ser afetada de forma negativa.

Se o armário ficar sujo, limpe-o com um pano macio e seco.

- Se o armário estiver particularmente sujo, humedeça o pano em água à qual foi adicionada uma pequena quantidade de detergente neutro e, em seguida, torça o pano. Utilize este pano para limpar o armário e, em seguida, limpe-o com um pano seco.
- Não permita o contacto direto de qualquer detergente com a superfície do Ecrã. Se entrarem gotas de água no aparelho, poderão ocorrer problemas de funcionamento.
- Evite o contacto com substâncias voláteis, tais como inseticidas, solventes e diluente, caso contrário, a qualidade da superfície do armário poderá ser afetada de forma negativa ou o revestimento poderá descascar. Além disso, não o deixe em contacto com artigos fabricados em borracha ou PVC durante longos períodos de tempo.

Utilização de um pano de limpeza

- Não utilize um pano de limpeza para a superfície do painel.
- Siga as instruções do pano de limpeza a utilizar para o armário.

Rede Local com Fios

Quando instalar o Ecrã num local, em que ocorre frequentemente a eletricidade estática, tome uma medida suficientemente antiestática antes de iniciar a utilização.

- Quando o Ecrã é utilizado num local, em que ocorre frequentemente a eletricidade estática, tal como num tapete, as comunicações de DIGITAL LINK e a rede local com fios são desligadas com maior frequência. Nesse caso, elimine a eletricidade estática e a fonte do ruído que poderá estar a causar problemas com um tapete antiestático e ligue novamente o DIGITAL LINK e a rede local com fios.
- Em casos raros, a ligação à rede local é desativada devido a eletricidade estática ou ruído. Nesse caso, desligue uma vez a alimentação do Ecrã e os dispositivos ligados e, em seguida, ligue novamente a alimentação. Ligue o DIGITAL LINK e a LAN (rede local).

É possível que o Ecrã não funcione corretamente devido a fortes ondas de rádio provenientes da estação de transmissão ou da rádio.

- Se existir algum recinto ou equipamento que transmita fortes ondas de rádio, perto do local da instalação, instale o Ecrã num local suficientemente afastado da fonte de ondas de rádio. Ou, envolva o cabo de rede local ligado ao terminal DIGITAL LINK utilizando um pedaço de folha metálica ou um tubo metálico, aterrado nas duas extremidades.

Eliminação

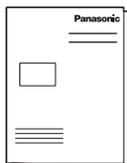
Quando eliminar o produto, solicite ao seu distribuidor ou à autoridade local as informações sobre os métodos corretos de eliminação.

Acessórios

Fornecimento de Acessórios

Verifique se tem os acessórios e itens apresentados

Manual de Utilização (Manual)



Manual de Utilização (CD-ROM)



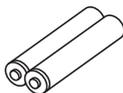
Controlo Remoto

- N2QAYA000093



Pilhas do Controlo Remoto

(tipo AAA/R03/UM4 × 2)



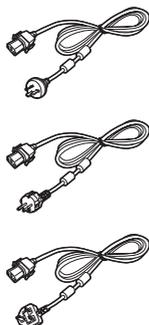
Fixador × 1

- TMME289



Cabo de alimentação

(Aprox. 3 m (118"))



Estes acessórios serão utilizados por instaladores profissionais quando instalarem o aparelho.

Tampa do parafuso com olhal × 1

- TMME375-1



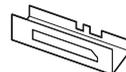
Parafuso com Olhal × 1 (M12)



Emblema da Panasonic × 1



Placa de fixação do emblema da Panasonic × 1



Chave Allen × 1 (M16)

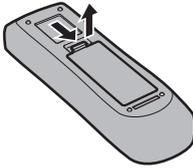


Atenção

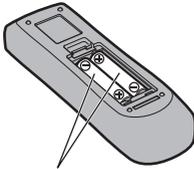
- Guarde as peças pequenas num local apropriado e mantenha-as fora do alcance das crianças.
- Os números de peças dos acessórios estão sujeitos a alteração sem aviso prévio. (O número de peça real poderá ser diferente daqueles apresentados acima.)
- Se perder acessórios, adquira-os junto do seu distribuidor indicando os números de peças acima. (Disponível no serviço de apoio a clientes)
- Elimine a tampa do cabo de alimentação e as embalagens de forma adequada depois de retirar os itens.

Pilhas do Controlo Remoto

1. Puxe o gancho sem largar, em seguida, abra a tampa das pilhas.



2. Introduza as pilhas - tenha em atenção a polaridade correta (+ e -).



Tipo AAA/R03/UM4

3. Coloque novamente a tampa.

Sugestão Útil

- Para utilizadores frequentes do controlo remoto, substitua as pilhas antigas por pilhas alcalinas para uma maior duração.



Precaução na utilização das pilhas

A instalação incorreta pode causar corrosão e fuga nas pilhas que irão danificar o controlo remoto.

A eliminação das pilhas deve ser efetuada de uma forma ecológica.

Tenha em atenção as seguintes precauções:

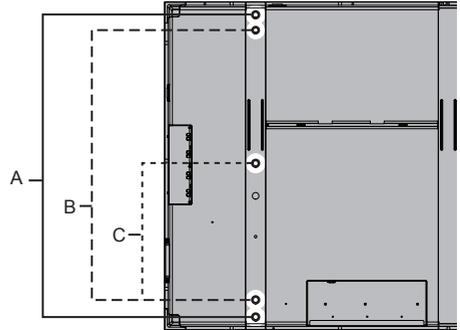
1. Deve substituir sempre as duas pilhas ao mesmo tempo. Utilize sempre pilhas novas quando substituir as antigas.
2. Não combine uma pilha usada com uma pilha nova.
3. Não misture tipos de pilha (exemplo: "Carbono-zinco" com "Alcalina").
4. Não tente carregar, fazer curto-circuito, desmontar, aquecer ou queimar pilhas usadas.
5. A substituição das pilhas é necessária quando o controlo remoto funciona esporadicamente ou para de comandar o Ecrã.
6. Não queime nem quebre as pilhas.
7. As pilhas não devem ser expostas ao calor excessivo como o sol, fogo ou algo semelhante.

Aviso importante para quando prender os suportes fixos

Modelo de 98 polegadas

Quando prender os suportes fixos opcionais ao modelo de 98 polegadas, prenda os ganchos de suporte nas posições tal como é apresentado na imagem abaixo, de acordo com os tipos de suportes fixos.

Posição para prender o gancho de suporte



A: Suporte de montagem no teto (Os ganchos de suporte não são necessários uma vez que o parafuso fornecido é utilizado na instalação.)

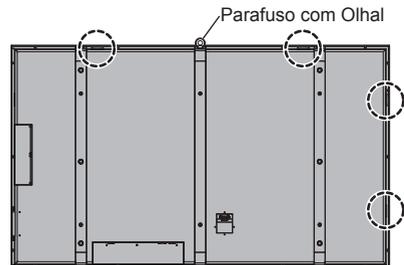
B: Suporte de montagem na parede

C: Pedestal

Acerca do Parafuso com Olhal

Este aparelho tem um Parafuso com Olhal (M12) preso no centro da parte superior no momento da expedição. Quando efetuar a instalação, utilize-o para levantar o aparelho. Além disso, se for necessário, utilize os orifícios do Parafuso com Olhal, tal como é apresentado na imagem abaixo.

Posições de montagem do parafuso com olhal



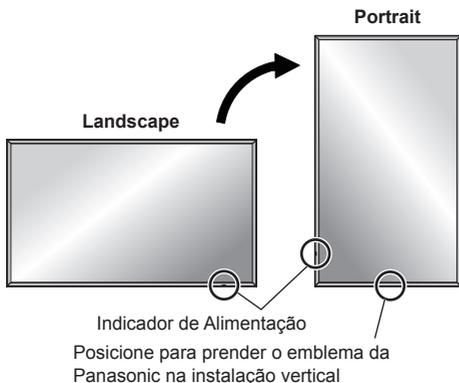
Nota

- Peça a um técnico qualificado para efetuar a instalação.
- Utilize apenas os Parafusos com Olhal ou os parafusos fornecidos com o aparelho.
- Após a instalação, retire o Parafuso com Olhal e, em seguida, feche o orifício com a tampa do Parafuso com Olhal fornecida.

Instalação Vertical

Quando instalar verticalmente o Ecrã, certifique-se de que o indicador de Alimentação fica em baixo.

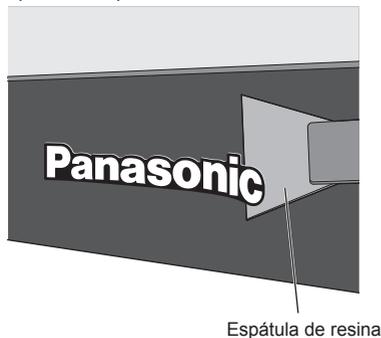
Além disso, defina [Display orientation] em [Setup] como [Portrait].



Prender o emblema da Panasonic

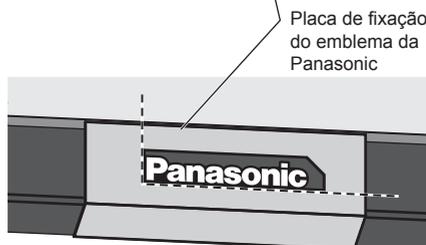
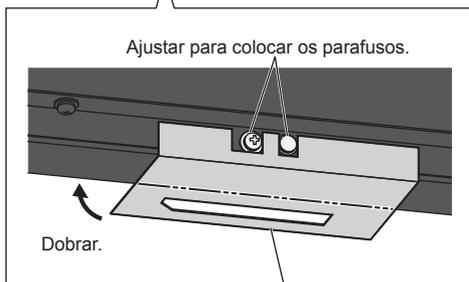
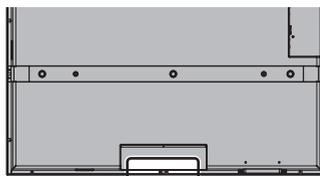
Retire o emblema da Panasonic preso na altura da expedição e, em seguida, prenda o emblema da Panasonic fornecido na posição apresentada na imagem acima.

Quando retirar o emblema, retire com cuidado utilizando uma espátula de resina, etc. Se ficarem resíduos de cola, limpe com um pano macio.



Para prender o emblema da Panasonic, utilize a placa de fixação do emblema da Panasonic fornecida.

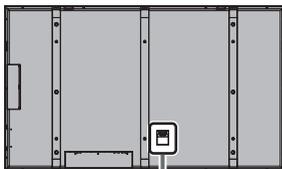
Tal como é mostrado na imagem abaixo, prenda temporariamente a placa de fixação do emblema da Panasonic ajustando os entalhes para colocar os 2 parafusos e, em seguida, prenda o emblema da Panasonic.



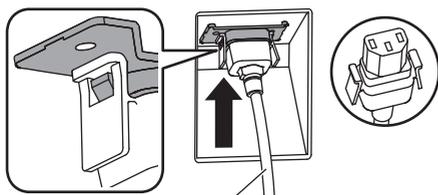
Ligações

Ligação e ajuste do cabo CA

Parte traseira do aparelho



Ajuste do cabo CA



Cabo CA (fornecido)

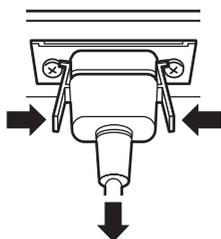
Ligue o conector ao ecrã.

Ligue o cabo CA até ouvir um clique.

Nota

- Certifique-se de que o cabo CA está preso nos lados esquerdo e direito.

Desligar o cabo CA



Desligue o conector pressionando as duas patilhas.

Nota

- Quando desligar o cabo CA, certifique-se de que desliga primeiro o cabo CA da tomada.

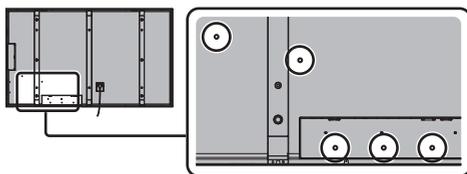
Ajuste dos cabos

Nota

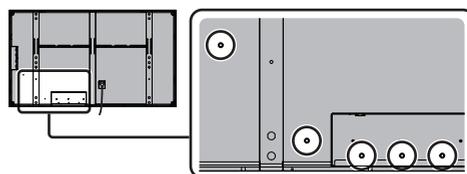
- É fornecido um fixador com este aparelho. Se pretender segurar os cabos nas cinco posições, compre-os em separado.

Se necessitar de mais fixadores, adquira-os junto do seu distribuidor. (Disponível no serviço de apoio a clientes)

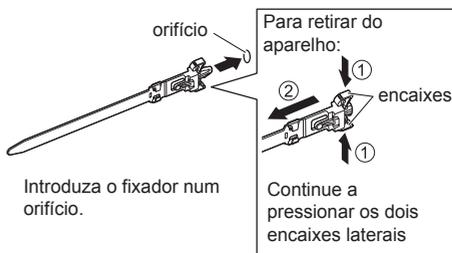
Modelo de 84 polegadas



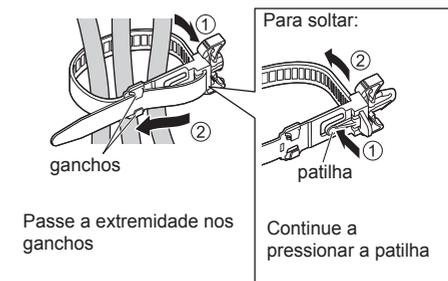
Modelo de 98 polegadas



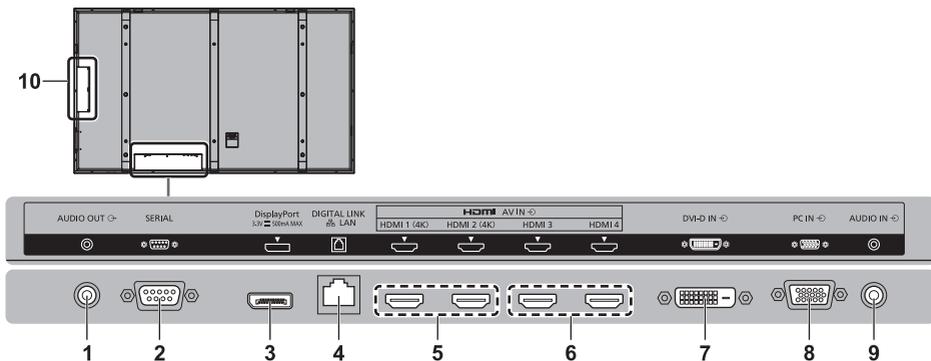
1. Prender o fixador



2. Agrupar os cabos



Ligação do equipamento de vídeo



1 AUDIO OUT: **Terminal de Saída de Áudio Analógico**
Ligue ao equipamento de áudio com o terminal de entrada de áudio analógico.

2 SERIAL: **Terminal de Controlo Série**
Controle o Ecrã ligando a um PC.

3 DisplayPort: **Terminal de Entrada DisplayPort (Suporta imagem de 4K)**
Ligue ao PC ou equipamento de vídeo com o terminal de saída DisplayPort.

4 DIGITAL LINK / LAN*: **Terminal de Entrada DIGITAL LINK (Suporta imagem de 4K)**
Controle o Ecrã ligando a uma Rede.
Em alternativa, ligue a um dispositivo que envie sinais de vídeo e áudio através do terminal DIGITAL LINK.
*: DIGITAL LINK é uma tecnologia que permite a transmissão de sinais, tais como áudio e vídeo utilizando cabos em trança.

5 AV IN (HDMI 1, HDMI 2): **Terminal de Entrada HDMI (Suporta imagem de 4K)**
Ligue ao equipamento de vídeo com saída de sinal de 4K ou equipamento de vídeo, tal como Vídeo ou leitor de DVD, etc.

6 AV IN (HDMI 3, HDMI 4): **Terminal de Entrada HDMI**
Ligue ao equipamento de vídeo, tal como Vídeo ou leitor de DVD, etc.

7 DVI-D IN: **Terminal de Entrada DVI-D**
Ligue ao equipamento de vídeo com saída DVI-D.

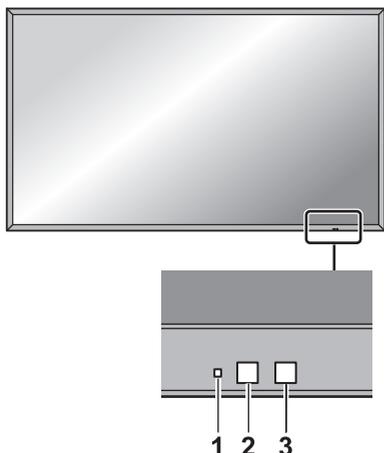
8 PC IN: **Terminal de Entrada do PC**
Ligue ao terminal de vídeo do PC, equipamento de vídeo com saída "Y, Pb(Cb), Pr(Cr)" ou "R, G, B".

9 AUDIO IN: **Terminal de entrada de áudio partilhado com DVI-D IN e PC IN**

10 SLOT 1, SLOT 2: **Ranhura de expansão**
Ligue à Placa de Terminais opcional.
(consulte a página 3)

Identificar Controlos

Aparelho Principal



1 Indicador de Alimentação

O Indicador de Alimentação ficará ligado.

Quando a alimentação do aparelho estiver LIGADA (Interruptor Ligar / Desligar Alimentação: LIGADA)

- A imagem é apresentada: Verde
- Alimentação DESLIGADA (Standby) com o controlo remoto: Vermelho
Quando [Network control] está definido como [On]: Cor de laranja
- Alimentação DESLIGADA com a função "Power management": Cor de laranja

Quando a alimentação do aparelho está DESLIGADA (Interruptor Ligar / Desligar Alimentação: DESLIGADA): Sem luz

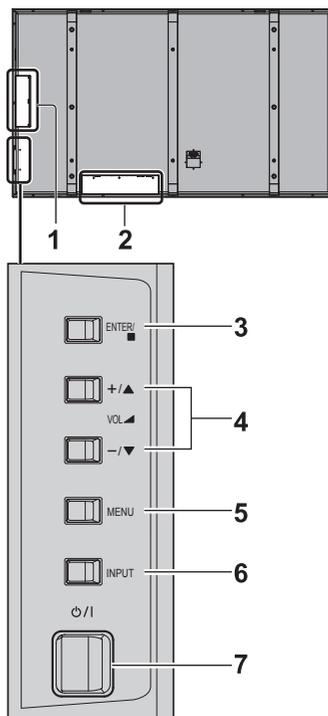
Nota

- O aparelho continuará a consumir alguma energia enquanto o cabo de alimentação estiver introduzido na tomada elétrica.
- Quando o indicador de alimentação está cor de laranja, o consumo de energia em standby é normalmente maior do que quando o indicador de alimentação está vermelho.

2 Sensor do controlo remoto

3 Sensor de Luminosidade

Deteta a luminosidade no ambiente de visualização.



1 SLOT 1, SLOT 2

- Ligue à Placa de Terminais (acessórios opcionais).

2 Terminal de Entrada Externo

- Ligue ao equipamento de vídeo, PC, etc.

3 <ENTER (Aparelho)>

- Configura o item no ecrã do menu. Muda o modo de proporção.
- Enquanto o item é selecionado no ecrã do menu, premindo <ENTER (Aparelho)>, ▲ ▼ no guia de utilização dos botões será mudado para ◀ ▶.

4 <VOL + (Aparelho)> / <VOL - (Aparelho)>

- Aumentar "+" Reduzir "-" Volume
- Quando o ecrã do menu é apresentado:
" + " : prima para mover o cursor para cima
" - " : prima para mover o cursor para baixo

5 <MENU (Aparelho)>

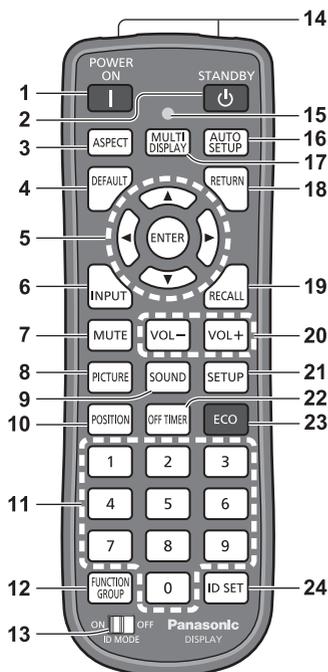
- Sempre que premir o botão <MENU (Aparelho)>, o ecrã do menu será mudado.

6 <INPUT (Aparelho)> (Seleção do sinal de ENTRADA)

- Seleciona o dispositivo ligado.

7 <Interruptor Ligar / Desligar Alimentação>

- Liga/Desliga a alimentação.



1 POWER ON (I)

- Liga a alimentação (a imagem é apresentada) quando o Ecrã é ligado no interruptor de alimentação e na condição Standby. (consulte a página 14)

2 STANDBY (⏻)

- Desliga a alimentação (condição Standby) quando o Ecrã é ligado no interruptor de alimentação e a imagem é apresentada. (consulte a página 14)

3 ASPECT

- Ajusta a proporção.

4 DEFAULT

- Repõe as predefinições da imagem, do som, etc.

5 ENTER / Botões do cursor (▲▼◀▶)

- Utilizados para os ecrãs do menu.

6 INPUT

- Muda a entrada a apresentar no ecrã.

7 MUTE

- Ativar/desativar o som.

8 PICTURE

9 SOUND

10 POSITION

11 Botões numéricos (0 - 9)

- Utilizados para introduzir o número do ID quando utilizar vários Ecrãs.
- Utilizados como botões de atalho através da atribuição de operações utilizadas frequentemente.

12 FUNCTION GROUP

13 ID MODE

14 Emissão do sinal

15 Indicador de utilização do controlo remoto

- Pisca quando prime os botões do controlo remoto.

16 AUTO SETUP

- Ajusta automaticamente a posição ou o tamanho do ecrã.

17 MULTI DISPLAY

- Muda a "apresentação de 1 ecrã" e a "apresentação de 4 ecrãs".

18 RETURN

- Utilizado para voltar ao menu anterior.

19 RECALL

- Apresenta o estado da definição atual do modo de Entrada, modo de Proporção, etc.

20 VOL + / VOL -

- Ajusta o nível de volume do som.

21 SETUP

22 OFF TIMER

- Muda para Standby após um determinado período.

23 ECO

- Muda as definições do modo Eco.

24 ID SET

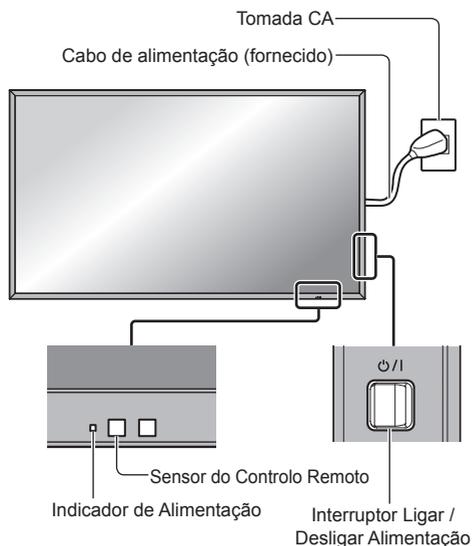
- Utilizado para definir o número do ID do controlo remoto quando utilizar vários Ecrãs.

Nota

- Não coloque objetos entre o recetor de sinal do controlo remoto do aparelho e o controlo remoto.
- Coloque o aparelho afastado da luz solar ou de outras fontes de luz forte de modo a não incidirem no recetor de sinal do controlo remoto do aparelho.
- Neste manual, os botões do controlo remoto e do aparelho estão indicados como <>. (Exemplo: <POWER ON>.)

A utilização é explicada principalmente com a indicação dos botões do controlo remoto mas também pode utilizar os botões do aparelho quando existirem os mesmos botões.

Controlos Básicos



Para utilizar aponte o controlo remoto diretamente para o Sensor do Controlo Remoto do aparelho.



1 Ligue o cabo CA ao Ecrã.

(consulte a página 10)

2 Ligue a ficha à tomada elétrica.

Nota

- Os tipos de ficha elétrica variam de acordo com o país. Deste modo, a ficha elétrica mostrada à esquerda poderá não ser o tipo adequado para o seu aparelho.
- Quando desligar o cabo CA, certifique-se de que desliga primeiro o cabo CA da tomada.

3 Prima o <Interruptor Ligar / Desligar Alimentação> no aparelho para ligá-lo: Alimentação Ligada.

- Indicador de Alimentação: Verde (a imagem é apresentada).
- Quando a alimentação do aparelho estiver LIGADA, é possível utilizar o controlo remoto.

■ Para LIGAR/DESLIGAR a alimentação com o controlo remoto

Prima o botão <POWER ON> para ligar o Ecrã.

- Indicador de Alimentação: Verde (a imagem é apresentada).

Prima o botão <STANDBY> para desligar o Ecrã.

- Indicador de Alimentação: Vermelho (standby)

Prima o <Interruptor Ligar / Desligar Alimentação> no aparelho para desligá-lo, quando a alimentação do aparelho estiver ligada ou em modo standby.

Nota

- Durante a utilização da função "Power management", o indicador de alimentação fica cor de laranja no estado desligado.

■ Quando o Aparelho é ligado pela primeira vez

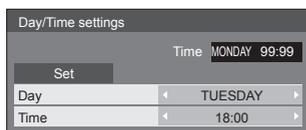
O seguinte ecrã será apresentado.

Defina com o controlo remoto. Os botões do aparelho não são válidos.

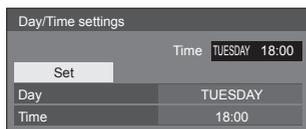
1 Seleccione o idioma com ▲ ▼ e prima <ENTER>.



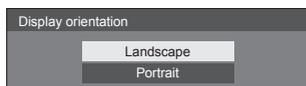
2 Seleccione [Day] ou [Time] com ▲ ▼ e defina com ◀ ▶.



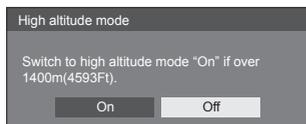
3 Seleccione [Set] com ▲ ▼ e prima <ENTER>.



4 Para a instalação vertical, seleccione [Portrait] com ▲ ▼ e prima <ENTER>.



5 Seleccione [On] ou [Off] com ◀ ▶ e prima <ENTER>.



Nota

- Após a definição dos itens, os ecrãs não serão apresentados quando ligar o aparelho na próxima vez.
- Após a definição, os itens podem ser alterados nos seguintes menus:
[OSD language]
[Day/Time settings]
[Display orientation]
[High altitude mode]

■ Mensagem de Alimentação LIGADA

A mensagem seguinte poderá ser apresentada quando LIGAR o aparelho:

Nenhuma Precaução para desligar a alimentação

'No activity power off' is enabled.

Quando [No activity power off] no menu [Setup] estiver definido como [Enable], é apresentada uma mensagem de aviso sempre que a alimentação estiver LIGADA.

Informações de "Power management"

Last turn off due to 'Power management'.

Quando "Power management" estiver em funcionamento, é apresentada uma mensagem informativa sempre que a alimentação estiver LIGADA.

A apresentação destas mensagens pode ser definida com o seguinte menu:

- Menu [Options]
Power on message(No activity power off)
Power on message(Power management)

Especificações

Número do Modelo

Modelo de 84 polegadas: TH-84LQ70W

Modelo de 98 polegadas: TH-98LQ70W

Modelo de 84 polegadas: TH-84LQ70LW

Modelo de 98 polegadas: TH-98LQ70LW

Consumo de Energia

Modelo de 84 polegadas

540 W

Modelo de 98 polegadas

620 W

Condição de alimentação desligada

0,3 W

Condição de standby

0,5 W

Condição standby (quando [Network control] está definido como [On])

3,0 W

Painel do Ecrã LCD

Modelo de 84 polegadas

Painel IPS de 84 polegadas (retroiluminação LED), proporção 16:9

Modelo de 98 polegadas

Painel IPS de 98 polegadas (retroiluminação LED), proporção 16:9

Tamanho do ecrã

Modelo de 84 polegadas

1 860 mm (L) × 1 047 mm (A) × 2 135 mm (diagonal) / 73,2" (L) × 41,2" (A) × 84,0" (diagonal)

Modelo de 98 polegadas

2 159 mm (L) × 1 214 mm (A) × 2 477 mm (diagonal) / 85,0" (L) × 47,8" (A) × 97,5" (diagonal)

(Número de píxeis)

8 294 400 (3 840 (L) × 2 160 (A))

Dimensões (L × A × P)

TH-84LQ70W:

1 949 mm × 1 141 mm × 99 mm / 76,7" × 44,9" × 3,9"

TH-98LQ70W:

2 233 mm × 1 288 mm × 122 mm / 87,9" × 50,7" × 4,8"

TH-84LQ70LW:

1 949 mm × 1 141 mm × 92 mm / 76,7" × 44,9" × 3,7"

TH-98LQ70LW:

2 233 mm × 1 288 mm × 113 mm / 87,9" × 50,7" × 4,5"

Massa

TH-84LQ70W:

aprox. 108,0 kg / 238,1 libras de peso líquido

TH-98LQ70W:

aprox. 136,0 kg / 299,9 libras de peso líquido

TH-84LQ70LW:

aprox. 84,0 kg / 185,2 libras de peso líquido

TH-98LQ70LW:

aprox. 105,0 kg / 231,5 libras de peso líquido

Fonte de alimentação

220 - 240 V ~ (220 - 240 V de corrente alternada), 50/60 Hz

Condições de utilização

Temperatura

0 °C a 40 °C (32 °F a 104 °F)*1

Humidade

20 % a 80 % (sem condensação)

Condições de armazenamento

Temperatura

-20 °C a 60 °C (-4 °F a 140 °F)

Humidade

20 % a 80 % (sem condensação)

Terminais de ligação

HDMI 1

HDMI 2

HDMI 3

HDMI 4

Conector TIPO A*2 × 4

(HDMI 1 e HDMI 2 suportam 4K. HDMI 3 suporta DEEP COLOR.)

Sinal de áudio:

PCM Linear (frequências de amostragem - 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz)

DVI-D IN

DVI-D de 24 Pinos:

Em Conformidade com DVI Revision 1.0

Proteção de Conteúdo:

Compatível com HDCP 1.1

PC IN

Mini D-sub de Elevada Densidade de 15 Pinos:

Compatível com DDC2B

Y/G:

1,0 Vp-p (75 Ω) (com sincronização)

0,7 Vp-p (75 Ω) (sem sincronização)

P_B/C_B/B:

0,7 V_{p-p} (75 Ω)

P_R/C_R/R:

0,7 V_{p-p} (75 Ω)

HD/VD:

1,0 - 5,0 V_{p-p} (alta impedância)

AUDIO IN

Mini jack estéreo (M3) 0,5 V_{rms}

DisplayPort

Terminal DisplayPort × 1

Sinal de áudio:

PCM Linear (frequências de amostragem -
48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz)

SERIAL

Terminal de Controlo Externo

D-sub de 9 Pinos:

Compatível com RS-232C

DIGITAL LINK / LAN

Para rede RJ45 e ligações DIGITAL LINK,
compatível com PjLink

Método de comunicação:

RJ45 100BASE-TX

Som

Altifalantes

120 mm × 40 mm × 2 pcs

AUDIO OUT

Mini jack estéreo (M3) 0,5 V_{rms}

Saída: Variável (-∞ a 0 dB) (1 kHz 0 dB de entrada,
10 kΩ de carga)

Saída de Áudio

20 W [10 W + 10 W] (10 % THD)

Controlo Remoto

Fonte de alimentação

DC 3 V (pilhas (tipo AAA/R03/UM4) × 2)

Alcance de funcionamento

Aprox. 30 m (90 pés)

(quando utilizado diretamente em frente ao
recetor)

Massa

102 g (incluindo as pilhas)

Dimensões (L × A × P)

48 mm × 145 mm × 27 mm / 1,89" × 5,71" × 1,06"

*1: Temperatura ambiente para utilizar este aparelho
em altitudes elevadas (1 400 m (4 593 pés) e acima
e abaixo de 2 400 m (7 874 pés) acima do nível do
mar): 0 °C a 35 °C (32 °F a 95 °F)

*2: VIERA LINK não é suportado.

Nota

- O design e as especificações estão sujeitos a
alteração sem aviso prévio. A massa e as dimensões
apresentadas são aproximadas.

Licença de Software

■ Informações de Software deste Produto

Este produto tem software instalado parcialmente licenciado ao abrigo da LICENÇA BSD.

A regulamentação da LICENÇA BSD ao abrigo das especificações mencionadas acima é a seguinte:

(Esta regulamentação foi definida por terceiros, assim, a regulamentação original (inglês) está prevista.)

Copyright © 1980, 1986, 1993

Os Regentes da Universidade da Califórnia. Todos os direitos reservados.

A redistribuição e uso na fonte e em formas binárias, com ou sem modificações, são permitidos desde que sejam respeitadas as seguintes condições:

1. As redistribuições do código-fonte deverão manter o aviso de direitos autorais acima, esta lista de condições e o seguinte aviso legal.
2. As redistribuições em forma binária têm de reproduzir o aviso de direitos autorais acima, esta lista de condições e o seguinte aviso legal na documentação e/ou outros materiais fornecidos com a distribuição.
3. Todos os materiais de publicidade mencionando recursos ou uso deste software devem mostrar a seguinte declaração:
Este produto inclui software desenvolvido pela Universidade da Califórnia, Berkeley e seus colaboradores.
4. Nem o nome da da Universidade nem os nomes dos seus colaboradores podem ser usados para aprovar ou promover produtos derivados deste software sem permissão escrita específica prévia.

ESTE SOFTWARE É FORNECIDO PELOS REGENTES E COLABORADORES "NA SUA FORMA ORIGINAL" E SÃO REJEITADAS QUAISQUER GARANTIAS EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, AS GARANTIAS DE COMERCIALIZAÇÃO E ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO PROPÓSITO. EM NENHUM CASO OS REGENTES OU COLABORADORES SÃO RESPONSÁVEIS POR QUAISQUER DANOS DIRETOS, ACIDENTAIS, ESPECIAIS, EXEMPLARES, OU DANOS CONSEQUENTES (INCLUINDO, SEM LIMITAÇÕES, A AQUISIÇÃO DE BENS SUPLENTEIS OU SERVIÇOS; PERDA DE USO, DADOS OU LUCROS; OU INTERRUPÇÃO DE NEGÓCIO) CAUSADOS E EM QUALQUER TEORIA DE RESPONSABILIDADE, SEJAM EM CONTRATO, RESPONSABILIDADE OBJETIVA OU ATO ILÍCITO (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA OU OUTRA) DECORRENTE DE QUALQUER FORMA DO USO DESTES SOFTWARE, MESMO QUE AVISADO SOBRE A POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS.

Informações para Utilizadores sobre a Recolha e Eliminação de Equipamento Antigo e Pilhas usadas



Estes símbolos nos produtos, embalagem e/ou documentos fornecidos significam que os produtos elétricos e eletrónicos usados e as pilhas gastas não devem ser misturados com o lixo doméstico normal. Para um tratamento adequado, reaproveitamento e reciclagem de produtos antigos e pilhas gastas, coloque-os nos pontos de recolha adequados, de acordo com a legislação nacional e as Diretivas 2002/96/EC e 2006/66/EC.

Ao eliminar corretamente estes produtos e pilhas, ajudará a salvaguardar recursos valiosos e a evitar potenciais efeitos negativos para a saúde humana e o ambiente, que poderiam resultar do tratamento inadequado dos resíduos.



Para obter mais informações sobre a recolha e a reciclagem de produtos antigos e pilhas gastas, contacte as autoridades locais, os serviços de eliminação de resíduos ou o ponto de venda onde adquiriu os produtos.

Poderão ser aplicadas penalizações pela eliminação incorreta deste resíduo, de acordo com a legislação nacional.



Para os utilizadores empresariais na União Europeia

Se pretende eliminar equipamento elétrico e eletrónico, contacte o seu distribuidor ou fornecedor para obter informações adicionais.

[Informações sobre Eliminação noutros Países fora da União Europeia]

Estes símbolos são apenas válidos na União Europeia. Se pretende eliminar estes produtos, contacte as autoridades locais ou o seu distribuidor e solicite informações sobre o método correto de eliminação.

Nota sobre o símbolo da pilha (exemplos de dois símbolos na parte inferior):

Este símbolo poderá ser utilizado em combinação com um símbolo químico. Neste caso, estará em conformidade com o requisito definido pela Diretiva do químico envolvido.

Registo do Cliente

O número do modelo e número de série deste produto poderão ser encontrados no respetivo painel traseiro. Deve anotar este número de série no espaço fornecido abaixo e guardar este manual, juntamente com o recibo da compra, como registo permanente da sua compra para ajudar na identificação em caso de roubo ou perda e para fins de Serviço de Garantia.

Número do Modelo

Número de Série

Panasonic Testing Centre

Panasonic Service Europe, uma divisão da Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburgo, Alemanha

Panasonic Corporation

Web Site: <http://panasonic.com>

Português